



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de BOHNY (C. Lukas), MÉTRY (Emmanuelle), « Index rerum et locorum », *Prophetiae Ambrosii Merlini Expositio. Édition et traduction d'un commentaire latin des prophéties de Merlin d'après le ms. Dublin, Trinity College* 496, p. 127-129

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-4023-6.p.0127](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-4023-6.p.0127)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2011. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

INDEX RERUM ET LOCORUM

- AFFRICA, AFFRICANI : 141v, 142r, 159r
Afrique, Africains
- ALBANIA : Albanie, 145r, 155v, 160r *autre nom de l'Écosse, voir aussi SCOTIA*
- ALBANUS (sanctus) : 12, 153r, 158v *Saint-Alban, abbaye*
- ALEMANNIA : 152v *Allemagne*
- ALLOBROGES : 141r *Allobroges, peuple gaulois*
- ALSCLUD : 142r *Alclud, forteresse*
- ALTISIODORA : 143r *Auxerre, ville en Bourgogne*
- ANDEGAUIA : 154v *Anjou, province de France*
- ANGLIA, ANGLI, ANGLICANUS : 139r, 140r, 141v, 142r, 142v, 143r, 144r, 144v, 145v, 147r, 147v, 148r, 148v, 149r, 149v, 150r, 150v, 151r, 151v, 152r, 152v, 153r, 155r, 156r, 156v, 157r, 157v, 158r, 158v, 159r, 159v, 160r, 160v *l'Anglie, le peuple des Angles*
- ANGLO-NORMAN : 13
- ANGLO-SAXON : 13
- AQUITANIA : 154v *Aquitaine, duché de France*
- ARAIUS (mons) : 152v *Aravius, montagne*
- ARMORICA, ARMORICUS, ARMORICANI : 142r, 142v, 143v, 144v, 155v, 156r, 160r, 160v
Armorique, Bretagne
- ARMORICANA BRITANNIA : *Armorique britannique, voir ARMORICA, BRITANNIA MINOR*
- ARUERNIA : 156r *Auvergne, région de France*
- AUAL, AUALON : 141r *Avalon, île féérique*
- BARBESFLOT : 152r *Barfleur, ville maritime en Normandie*
- BARDENEI : 143v *Bardney abbey, abbaye*
- BEDEFORDIA : 153r *Bedford, chef-lieu du Bedfordshire*
- BEDEFORDSYRE : 145v *Bedfordshire, comté d'Angleterre*
- BELLO (abbatia de) : 148v *Bataille Abbaye de la*
- BELLUACENSIS : 157r *Beauvais, ville et siège épiscopal en Picardie*
- BERKSIRE : 145v *Berkshire, comté d'Angleterre*
- BERNICIA, BERNICI : 143v *Bernicie, royaume des Angles*
- BIARDENSES : 150v *Biuardiens*
- BRETLAND : 160v *Bretland, synonyme du Pays de Galles*
- BREUEL : 150r *Saint-Briavel, château de Gloucestershire*
- BRITANNIA MINOR : 142r, 156r, 160r, 160v
Petite-Bretagne, voir aussi ARMORICA
- BRITANNIA, BRITANNICUS, BRITUS : 9-12, 14, 15, 17, 18, 139r, 139v, 141r, 142v, 144r, 144v, 145v, 156r *(Grande-)Bretagne*
- BRITONES : 11, 13, 17, 139r, 139v, 140r, 140v, 141v, 142r, 142v, 143r, 143v, 144r, 144v, 145r, 145v, 146r, 146v, 147r, 148v, 160r
Bretons
- BUKENGESHAMSIR : 145v *Buckinghamshire, comté d'Angleterre*
- BURGUNDIA : 141r *Bourgogne, province romaine de France*
- BURGUS (abbatia) : 143v *Bamburgh, abbaye*
- BURNE : 143v *Bourne, ville de Lincolnshire*
- CALABRIA : 157v *Calabre*
- CALBLAN : 141r *Camblan, rivière de Cornouailles*
- CAMBRIA, KAMBRIA : 16, 139r, 142v, 160v
Cambrie, nom latin du Pays de Galles
- CANCIA : 145v, 148r *Kent, royaume et comté d'Angleterre*
- CANTUARIA, CANTARIS, CANTINUS, CANTEBRA : 142r, 142v, 147r, 149r, 155r, 157r, 159r *Cantorbéry, siège de l'archevêque, primat d'Angleterre*
- CARNOCENSES : 150v *Chartres, ville et siège épiscopal de France*
- CESTMONASTERIUM : 147r *Westminster, abbaye*
- CESTRESYRE : Cheshire, 145v *comté d'Angleterre*
- CESTRIA : 152v *Chester, comté d'Angleterre*

- CHACUMBIS (prioratus) : 142v *Chacombe prieuré de, abbaye*
- CIPRUS : 157v *Chypre*
- CLOUCESTRE, CLOUCESTRIA : 143v, 145v
Gloucester, ville d'Angleterre
- CONCANI : 145r *peuple légendaire de Cantabrie*
- CORNUBIA : 140r, 140v, 141r, 141v, 145r, 145v, 160r, 160v *Cornouailles, pays*
- COUENTRIA, COUENTRENSIS : 154v *Coventry, ville et abbaye*
- DACIA, DACI : 13, 140v, 146r, 147v, 148r *Danois*
- DAUID (sanctus) : 142v, 143r *David (Saint-), abbaye, voir aussi MENEVIA*
- DEIRA, DEIRI : 143v *Deire, royaume d'Angleterre*
- DEUONESIRE : 145v *Devonshire, comté d'Angleterre*
- DINAS EMERCAS : 139r *Dinas Emercas, montagne*
- DOLENSIS : 142v *Dol, ville de Bretagne*
- DORBYSYRE : 145v *Derbyshire, comté d'Angleterre*
- DORKEESTRIA : 142r *Dorchester*
- DOROBERNIA : 142r *Dorobernia, Douvres*
- DORSETE : 145v *Dorset, comté d'Angleterre*
- DUBLINENSIS (ciuitas) : 158r *Dublin*
- DUNELMIA : 150v *Durbam, ville d'Angleterre*
- EBORA, EBORACENSIS, EBORES : 139v, 142r, 142v, 157r, 159r *York, chef-lieu du Yorkshire*
- ECHEFELD : 143v *Hedfeld, champ de bataille*
- ELY, 148r *Ely, ville en Angleterre*
- ERIRI : 139r *Eriri, le Mont Snowdon, au Pays de Galles*
- ESSEXE : 145v *Essex, comté d'Angleterre*
- ESTANGLIA : 145v *Eastanglie, royaume d'Angleterre*
- EYR : 139r *Eyr, le Mont Snowdon, au Pays de Galles*
- FAUKERK : 160v *Faukerk, ville d'Écosse*
- FLANDRIA : 157v *Flandres*
- FRANCIA, FRANCI, FRANCIGENI : 141v, 148v, 150r, 150v, 152r, 155v, 156r, 156v, 157v, 159v, 160v *France, les Français*
- GALLES pays de : 9, 17
- GALLIA, GALLICANUS, GALLI : 140v, 141r, 150r, 152v, 161r *Gaule, les Gaulois*
- GALWEIA : 153r *Galway, comté d'Irlande*
- GELDEFORD : 148r *Geldeford, ville de Surrey*
- GERMANIA : 140v, 145r, 145v *Germanie*
- GERMANICUS VERMIS : 141v, 145v, 146r, 147v, 148r, 149v *le dragon germanique*
- GLASCONIA : 141r *Gladstonebury, abbaye*
- GLOUERNIA : 158v *Gloucester*
- GODESTOWE (abbatia) : 159v *Godstowe, abbaye*
- GRAAL : 16
- GUTLANDIA : 140v *Gotbland*
- HASTINGES : 148v *Hastings, champ de bataille du Sussex de l'Est*
- HERFORDSYR[E] : 145v *Herefordshire, comté d'Angleterre*
- HIBERNIA, HYBERNIA, YBERNIA, HIBERNENSES : 141v, 142v, 143r, 155v, 157v, 158r, 159v, 160v *Irlande*
- HISPANIA : 159r *Espagne*
- JERUSALEM, JERUSOLIMAE : 150r *Jérusalem*
- JUTAE : 144v *Jutes*
- KAERMORUA : 143r *Cair Morva, Kannirva, ville maritime du Pembrokeshire*
- KAYRMERLIN, KAYRMERDIN : 139r *Carmarthen, chef-lieu du comté gallois de Carmarthenshire*
- LAYCESTRYSYRE : 145v *Leicestershire, comté d'Angleterre*
- LEGECESTRIA : 155v *Leicester, chef-lieu du comté de Leicestershire*
- LEGIONUM URBS : 142v *Chester ? Caerleon ?*
- LINCOLNIA, LINCOLNES : 9, 139v, 149r *Lincoln, habitants de Lincoln, chef-lieu du comté de Lincolnshire*
- LINCOLNSYRE : 145v *Lincolnshire, comté d'Angleterre*
- LOEGRIA : 141v, 142r *Lægrie, synonyme d'Angleterre*
- LONDONIA, LONDONES : 139v, 142r, 142v, 144r, 146r, 147v, 149r *Londres, habitants de Londres*
- LUDGATE : 144r *Ludgate, porte de Londres*
- MARITIMA URBS : *ville maritime, voir KAERMORUA*
- MAROCHIA : 159r *Maroc*
- MARTINI SANCTI ECCLESIA : 146r *église de Saint-Martin*
- MATEGRIFUM (castrum) : 157v *Mategriffon, forteresse près de Messine*

- MATHEY SANCTI (portus) : 160v *Saint-Mathey (port), Saint-Mathieu en Bretagne*
- MENEUIA : 142v *Saint-David, abbaye*
- MERCIA, MERCI : 143v, 144r, 145v *Mercie, royaume d'Angleterre*
- MIRABELLUM (castellum) : 157v *Mirabeau (chateau)*
- MONMOUTH : voir GALFRIDUS MONEMUTENSIS
- NEUSTRIA : 148r, 148v, 153v, 154r, 159v *Neustrie*
- NORMANNIA, NORMANNI : 148r, 148v, 149r, 149v, 150r, 150v, 152r, 152v, 153v, 154r, 154v, 155r, 156r, 159v *Normandie, les Normands*
- NORTHUMBRIA, NORTHANHIMBRI, NORHIMBRI : 141v, 142r, 143r, 143v, 145r, 145v *Northumbrie, royaume d'Angleterre*
- NORTHWALLIA : 153r *Nordwales, région d'Angleterre*
- NORUICENSIS (urbs) : 158v *Norwich, chef-lieu du comté de Norfolk*
- NORWEGIA : 140v *Norvège*
- NOTTINGEHAMSIRE : 145v *Nottinghamshire, comté d'Angleterre*
- ORCADES : 140v, 143v *Orcades*
- OXENFORDUS : 9, 144r *Oxford*
- OXONUM : 143v, 145v *Oxon (Exeter), chef-lieu du comté de Devon*
- PERIDONIS (fluuius) : 160r *Periron (fleuve)*
- PICTANIA : 154v *Poitou, comté de France*
- RADINGI (coenobium) : 154r *Reading, abbaye*
- RAMISIA, RAMISIENSIS : 154v *Ramsey, abbaye*
- RICHEMUND : 156r *Richmond, forteresse dans le Yorkshire*
- ROMA, ROMANI : 141r, 144v *Rome, les Romains*
- SAFTEBUR : 147r *Shaftesbury, ville au nord du Dorset*
- SAINT ASAPH : 9
- SALOPEBIRESYRE : 145v *Shropshire, comté d'Angleterre*
- SARACENI : 159r *Sarrasins*
- SAXONIA, SAXONES, SAXONICUS : 139r, 139v, 140r, 140v, 141v, 143r, 143v, 144r, 144v, 145r, 145v, 146r, 146v, 147r, 147v, 148v, 149r *Saxon, peuple des Saxons*
- SCOTIA, SCOT[?]TI : 143v, 153r, 155v, 156r, 160r, 160v *Écosse, les Écossais, voir aussi ALBANIA*
- SILCESTRIA : 142r *Silcester, ville dans l'Hampshire*
- SIREBURNIA : 142r *Sherborne, abbaye*
- SNAUDICA, SNAUDON : 139r, 155v *Snowdon, montagne, voir aussi ERIRI, EYR*
- STANFORDSYRE, 145v *Staffordshire, comté d'Angleterre*
- STIX, STYX : 153v *Styx*
- STRIUELINE : 160v *Striveline, forteresse d'Écosse*
- SUESIO : 141r *Soisson, vallée de Bourgogne*
- SUMIRSETE : 145v *Somerset, comté d'Angleterre*
- SUTHEX : 145v *Sussex, comté d'Angleterre*
- SUTHAMTONUMSYRE : 145v *Southamptonshire, comté d'Angleterre*
- TENARCHEBRAI : 150r *Tinchebrai, champ de bataille*
- TINTAGEL : 140v *Tintagel, forteresse de Cornouailles*
- TRENTE : 10 *concile de*
- TURONENSIS : 142v *Tours*
- UALLIA, UALENSIS : *Pays de Galles, voir WALLIA, WALENSIS*
- UENEDOTIA, 153r *Vénédotie, royaume d'Angleterre (Gwynedd)*
- WALLIA, WALENSIS : 139r, 141v, 142r, 145r, 153r, 155v, 157v, 160r, 160v, 161r *Pays de Galles*
- WALLINGFORD : 155r *Wallingford, ville de l'Oxfordshire*
- WAREWICSYRE : 145v *Warwickshire, comté d'Angleterre*
- WESTSAXONES : 145v *Westsaxons*
- WESTSEXIA : 145v *Wessex, royaume d'Angleterre*
- WILDESIRE : 145v *Wiltshire, comté d'Angleterre*
- WINTONIA, WYNTONES, WINTONES : 139v, 142r, 150r, 159v *Winchester, ville et évêché*
- WIRECESTRE : 145v *Worcester, chef-lieu du comté de Worcestershire*
- WYMONDHAM : 15 *abbaye bénédictine dans le Norfolk*
- YBERNIA : *Irlande, voir HIBERNIA*
- ZEFIRUS : 147v *Zéphyr*